

CILINDRI A95

CYLINDERS A95
 ZYLINDER A95
 VÉRINS A95
 CILINDROS A95
 CILINDROS A95



CARATTERISTICHE TECNICHE

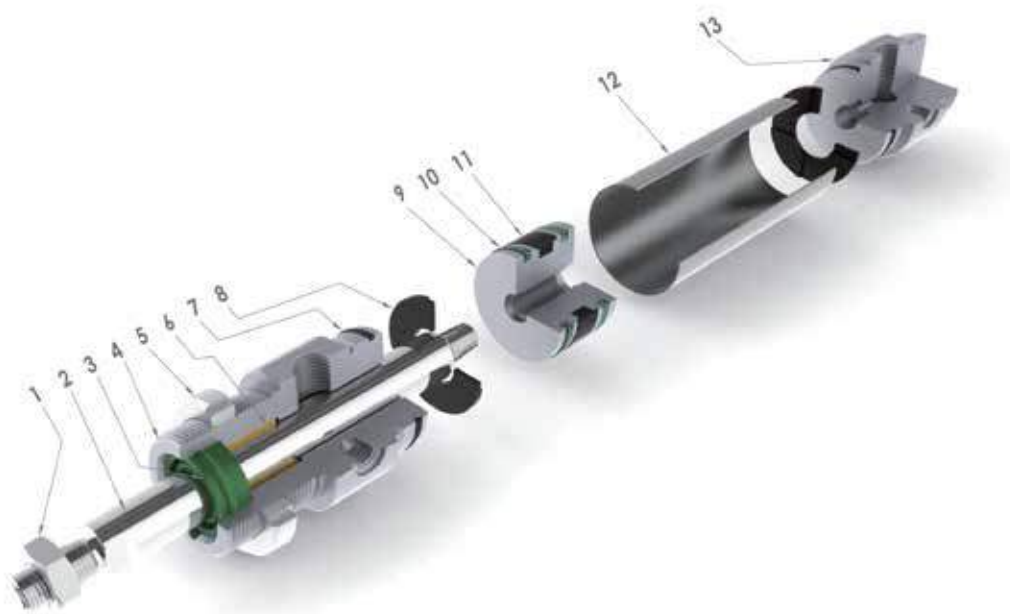
TECHNICAL CHARACTERISTICS

TECHNISCHE ANGABEN

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



Materiali e Componenti

IT

- 1 Dado in acciaio zincato
- 2 Asta pistone acciaio C40 cromato
- 3 Guarnizione asta in poliuretano
- 4 Testata anteriore in alluminio anodizzato
- 5 Ghiera testata in acciaio zincato
- 6 Bronzina in bronzo sinterizzato
- 7 Guarnizioni O-RING in NBR
- 8 Paracolpi in neoprene
- 9 Pistone in alluminio anodizzato
- 10 Guarnizione pistone in poliuretano
- 11 Magnete in plastoferrite
- 12 Camicia cilindro in acciaio AISI 304
- 13 Testata posteriore in alluminio anodizzato

Component Parts and Materials

GB

- 1 Zinc-plated steel Nut
- 2 Chrome steel C40 Piston rod
- 3 Polyurethane Rod seal
- 4 Anodised aluminium Front cover
- 5 Zinc-plated steel Nut
- 6 Sintered bronze Bearing
- 7 NBR O-RING Seals
- 8 Neoprene Bumper
- 9 Anodised aluminium Piston
- 10 Polyurethane Piston Seal
- 11 Bonded ferrite Magnet
- 12 Steel AISI 304 Cylinder shape body
- 13 Anodised aluminium Back cover

Komponenten und Materialien

DE

- 1 Stahlmutter verzinkt
- 2 Kolbenstange Stahl C40 verchromt
- 3 Kolbenstangendichtung aus Polyurethan
- 4 Zylinderkopf Aluminium eloxiert
- 5 Stahlmutter verzinkt
- 6 Gleitlager Sinterbronze
- 7 O-Ring Dichtung aus NBR
- 8 Dämpfungsring Neopren
- 9 Kolben Aluminium eloxiert
- 10 Kolbendichtung aus Polyurethan
- 11 Magnetring Plastoferrit
- 12 Zylinderrohr AISI 304
- 13 Zylinderdeckel Aluminium eloxiert

Matériaux et Composants

FR

- 1 Ecrou en acier galvanisé
- 2 Tige de piston en acier C40 chromé
- 3 Joint de tige en polyuréthane
- 4 Flasque en aluminium anodisé
- 5 Ecrou en acier galvanisé
- 6 Palier en bronze fritté
- 7 Joint torique en NBR
- 8 Amortisseur en néoprène
- 9 Piston en aluminium anodisé
- 10 Joint de piston en polyuréthane
- 11 Aimants en plastoferrite
- 12 Tube en acier inox AISI 304
- 13 Flasque en aluminium anodisé

Materiales y componentes

ES

- 1 Tuerca en acero zincado
- 2 Vástago pistón acero C40 cromado
- 3 Junta vástago en poliuretano
- 4 Tapa anterior en aluminio anodizado
- 5 Tuerca tapa en acero zincado
- 6 Cojinete en bronce sinterizado
- 7 Junta tórica en NBR
- 8 Paragolpes en neopreno
- 9 Pistón en aluminio anodizado
- 10 Junta pistón en poliuretano
- 11 Magnete en plastoferrita
- 12 Camisa cilindro en acero AISI 304
- 13 Tapa posterior en aluminio anodizado

Materiais e Componentes

PT

- 1 Porca em aço zincado
- 2 Haste do cilindro em Aço C40 Cromado
- 3 Vedação da haste em poliuretano
- 4 Cabeçote frontal em alumínio anodizado
- 5 Porca do Cabeçote em Aço Zincado
- 6 Bucha do cabeçote em bronze sinterizado
- 7 Vedações O-RING em NBR
- 8 Amortecedor elástico em neoprene
- 9 Êmbolo em alumínio anodizado
- 10 Vedação do êmbolo em poliuretano
- 11 Imã em plastoferrite
- 12 Camisa do cilindro em Aço AISI 304
- 13 Cabeçote traseiro em alumínio anodizado

**Norma di Riferimento***Reference standard**Entspricht der Norm**Norme de référence**Normativa de referencia**Norma de referència*1907/2006
REACH ✓2011/65/CE
RoHS ✓PED
2014/68/UESILICON
FREEATEX
2014/34/UE**Pressioni***Pressures**Druckbereich**Pressions**Presiones**Pressões***1 bar** (0.1 MPa)**10 bar** (1 MPa)**Temperature***Temperatures**Temperatur**Températures**Temperaturas**Temperaturas***0 °C** (-20 °C con aria secca)

(-20 °C with dry air)

(-20 °C mit trockener Luft)

(-20 °C avec air sec)

(-20 °C con aire seco)

(-20 °C com ar seco)

+ 80 °C**Fluidi compatibili****Aria compressa filtrata lubrificata e non lubrificata.***Fluids**Filtered and lubricated compressed air as well as non lubricated air.**Geeignete Medien**Filtered and lubricated compressed air as well as non lubricated air.**Fluides compatibles**Air comprimé filtré, lubrifié ou non lubrifié.**Fluidos compatibles**Aire comprimido filtrado lubricado y no lubricado.**Fluidos compatíveis**Ar comprimido filtrado e lubrificado ou não lubrificado.***Funzionamento****Semplice effetto magnetico o non magnetico. Doppio effetto magnetico o non magnetico, stelo singolo o passante, ammortizzato o non ammortizzato.***Functioning**Single acting magnetic or non-magnetic. Double acting single or double end rod, magnetic or non-magnetic, cushioned or non-cushioned.**Funktion**Einfachwirkend magnetisch oder nicht magnetisch. Doppeltwirkend einseitig oder durchgehende Kolbenstange, magnetisch oder nicht magnetisch, gedämpft oder ungedämpft.**Exécutions**Simple effet Magnétique ou non-Magnétique. Double effet Magnétique ou non-Magnétique, tige de piston simple ou traversante, amortisseur ou sans amortisseur.**Funcionamiento**Simple efecto magnético o no magnético. Doble efecto vástago simple o pasante, magnético o no magnético, amortiguado o no amortiguado.**Funcionamento**Simples Ação Magnético ou não-magnético. Dupla ação magnético ou não-magnético, haste simples ou passante, com amortecimento ou sem amortecimento.***Alesaggi***Bores**Durchmesser**Diamètres**Diámetros**Diâmetros***32 - 40 - 50 - 63 mm****Corse Standard***Standard Strokes**Standardhub**Courses standards**Carreras Standard**Cursos Padrão***from 10 to 500 mm**

**FORZE E CONSUMI**

FORCES AND CONSUMPTIONS
KRÄFTE UND LUFTVERBRAUCH
FORCES ET CONSOMMATIONS D'AIR
FUERZAS Y CONSUMOS
FORÇAS E CONSUMOS

Forze di spinta e tiro - Thrust and traction forces - Schub-und zugkräfte - Force de poussée et de traction - Fuerza de empuje y tracción - Força de avanço e recuo.

| Cilindro Cylinder Zylinder Vérins Cilindro Cilindro | Stelo Rod Stange Tige Vástago Haste | Superficie utile Working Surface Arbeitsfläche Surface de travail Superficie útil Superficie útil | Pressione di lavoro Operating pressure Betriebsdruck Pression de service Presión de trabajo Pressão de operação | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|------------|------------|--------------|--------------|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--|
| | | | bar | | | | | | | | | | |
| Ø | Ø | mm ² | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | |
| | | | | | | | | Forza sviluppata Output force Zylinderkraft Force du vérin Fuerza desarrollada Força desenvolvida N | | | | | |
| 32 | 12 | S = 804 T = 691 | 72 62 | 144 124 | 216 186 | 288 248 | 360 310 | 432 372 | 504 434 | 576 496 | 648 558 | 720 620 | |
| 40 | 16 | S = 1257 T = 1056 | 110 95 | 220 190 | 330 285 | 440 380 | 550 475 | 660 570 | 770 665 | 880 760 | 990 855 | 1100 950 | |
| 50 | 20 | S = 1963 T = 1649 | 175 148 | 350 296 | 525 444 | 700 592 | 875 740 | 1050 888 | 1225 1036 | 1400 1184 | 1575 1332 | 1750 1480 | |
| 63 | 20 | S = 3117 T = 2803 | 280 250 | 560 500 | 840 750 | 1120 1000 | 1400 1250 | 1680 1500 | 1960 1750 | 2240 2000 | 2520 2250 | 2800 2500 | |

S : Spinta
Thrust
Schub
Poussée
Empuje
Avanço

T : Trazione
Traction
Zugkraft
Traction
Tracción
Recuo

Forze della molla - Spring traction forces - Federkraft - Force du ressort - Fuerza del muelle - Força da mola.

| Cilindro Cylinder Zylinder Vérins Cilindro Cilindro | Carico molla Load spring Federbelastung Charge du ressort Carga Muelle Força da Mola | Corsa Stroke Hub Course Carrera Curso | | | |
|--|---|--|----|--|----------|
| | | 10 | 25 | 50 | |
| | | | | Forza sviluppata Output force Zylinderkraft Force du vérin Fuerza desarrollada Força desenvolvida N | |
| 32 | R C | 56 60 | | 51 60 | 42 60 |
| 40 | R C | 60 65 | | 55 65 | 44 65 |
| 50 | R C | 64 68 | | 57 68 | 46 68 |
| 63 | R C | 65 70 | | 58 70 | 47 70 |

R : Carico Molla a Riposo
Load of spring at rest
Feder in Ruhestellung
Ressort en position neutre
Carga Muelle en Reposo
Força da Mola em Repouso

C : Carico Molla Compressa
Load of compressed spring
Feder komprimiert
Ressort comprimé
Carga Muelle Comprimido
Força da Mola Comprimida

Consumi cilindro - Cylinder air consumption - Zylinder Luftverbrauch - Consommation d'air des vérins - Consumo cilindro - Consumo de ar do cilindro.

| Cilindro Cylinder Zylinder Vérins Cilindro Cilindro | Stelo Rod Stange Tige Vástago Haste | Superficie utile Working Surface Arbeitsfläche Surface de travail Superficie útil Superficie útil | Pressione di lavoro Operating pressure Betriebsdruck Pression de service Presión de trabajo Pressão de operação | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | | | bar | | | | | | | | | |
| ∅ | ∅ | mm ² | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| | | | Consumo aria per ogni 10 mm di corsa Air consumption for each 10 mm of stroke Luftverbrauch pro 10 mm Hub Consommation d'air par 10 mm de course Consumo aire para cada 10 mm de carrera Consumo de ar para cada 10 mm de curso | | | | | | | | | |
| | | | NI | | | | | | | | | |
| 32 | 12 | S = 804 | 0,016 | 0,024 | 0,032 | 0,040 | 0,048 | 0,056 | 0,064 | 0,072 | 0,080 | 0,088 |
| | | T = 691 | 0,014 | 0,021 | 0,028 | 0,035 | 0,041 | 0,048 | 0,055 | 0,062 | 0,069 | 0,076 |
| 40 | 16 | S = 1257 | 0,025 | 0,038 | 0,050 | 0,063 | 0,075 | 0,088 | 0,101 | 0,113 | 0,126 | 0,138 |
| | | T = 1056 | 0,021 | 0,032 | 0,042 | 0,053 | 0,063 | 0,074 | 0,084 | 0,095 | 0,106 | 0,116 |
| 50 | 20 | S = 1963 | 0,039 | 0,059 | 0,079 | 0,098 | 0,118 | 0,137 | 0,157 | 0,177 | 0,196 | 0,216 |
| | | T = 1649 | 0,033 | 0,049 | 0,066 | 0,082 | 0,099 | 0,115 | 0,132 | 0,148 | 0,165 | 0,181 |
| 63 | 20 | S = 3117 | 0,062 | 0,094 | 0,125 | 0,156 | 0,187 | 0,218 | 0,249 | 0,281 | 0,312 | 0,343 |
| | | T = 2803 | 0,056 | 0,084 | 0,112 | 0,140 | 0,168 | 0,196 | 0,224 | 0,252 | 0,280 | 0,308 |

S : Spinta
Thrust
Schub
Poussée
Empuje
Avanço

T : Trazione
Traction
Zugkraft
Traction
Tracción
Recuo



Tabella dei codici di ordinazione

Ordering codes

Bestellschlüssel

Code de commande

Tabla de codificación para pedidos

Tabela de codificação para compra

| SERIE | Ø mm | Corsa Stroke Hub Course Carrera Curso mm |
|-------|---------|--|
|-------|---------|--|

A B

0 3 2

0 0 2 5

- ▲ **AB** Semplice Effetto Magnetico
Single-Acting Magnetic
Einfachwirkend Magnetisch
Simple Effet Magnétique
Simple efecto magnético
Simples Ação Magnético
- ▲ **AD** Semplice Effetto Magnetico
Molla in Spinta
Single-Acting Magnetic - Spring Thrust
Einfachwirkend Magnetisch
Kolben Ausgefahren
Simple Effet Magnétique - Tige Sortie
Simple Efecto Magnético - Muelle en Empuje
Simples Ação Magnético - Avanço Mola
- **AF** Doppio Effetto Magnetico
Double Acting Magnetic
Doppeltwirkend Magnetisch
Double Effet Magnétique
Doble efecto magnético
Dupla Ação Magnético
- ◆ **AH** Doppio Effetto Ammortizzato Magnetico
Double Acting Cushioned Magnetic
Doppeltwirkend Dämpfung Magnetisch
Double Effet Amortisseurs Magnétique
Doble Efecto Amortiguado Magnético
Dupla Ação Magnético Com Amortecimento
- **AJ** Doppio Effetto Stelo Passante Magnetico
Double Acting Magnetic With Double Rod End
Doppeltwirkend Durchgehender Kolben
Magnetisch
Double Effet Tige Traversante Magnétique
Doble Efecto Vástago pasante Magnético
Dupla Ação Haste Passante Magnético
- ◆ **AL** Doppio Effetto Stelo Passante
Ammortizzato Magnetico
Double Acting Cushioned Magnetic
With Double Rod End
Doppeltwirkend Durchgehender Kolben
Dämpfung Magnetisch
Double Effet Tige Traversante
Amortisseurs Magnétique
Doble Efecto Vástago Pasante
Amortiguado Magnético
Dupla Ação Haste Passante Magnético
Com Amortecimento

032
040
050
0630010
0025
0050
0080
0100
0125
0150
0160
0200
0250
0320
0400
0500

A richiesta corse intermedie o superiori.

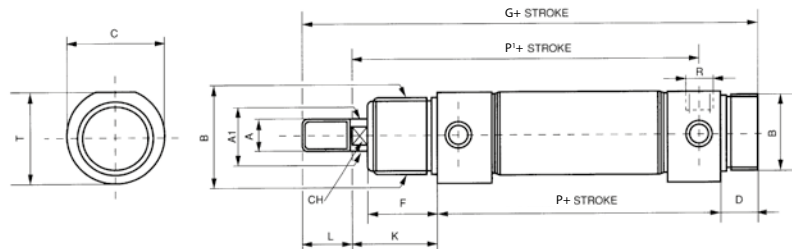
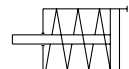
Intermediate or higher strokes are available upon request.
Auf Anfrage Zwischenhübe.
Autres courses sur demande.
Bajo demanda carreras intermedias o superiores.
Cursos intermedíarios ou superiores sob encomenda.

| Ø mm | Corse - Strokes - Hub - Courses - Carreras - Cursos mm | | | | | | | | | | | |
|---------|---|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| | 10 | 25 | 50 | 80 | 100 | 125 | 160 | 200 | 250 | 320 | 400 | 500 |
| 32 | ▲● | ▲◆◆ | ▲◆◆ | ◆◆ | ◆◆ | ◆◆ | ◆◆ | ◆◆ | ◆◆ | ◆◆ | ◆◆ | ◆◆ |
| 40 | ▲● | ▲◆◆ | ▲◆◆ | ◆◆ | ◆◆ | ◆◆ | ◆◆ | ◆◆ | ◆◆ | ◆◆ | ◆◆ | ◆◆ |
| 50 | ▲● | ▲◆◆ | ▲◆◆ | ◆◆ | ◆◆ | ◆◆ | ◆◆ | ◆◆ | ◆◆ | ◆◆ | ◆◆ | ◆◆ |
| 63 | ▲● | ▲◆◆ | ▲◆◆ | ◆◆ | ◆◆ | ◆◆ | ◆◆ | ◆◆ | ◆◆ | ◆◆ | ◆◆ | ◆◆ |

AB

SEMPLICE EFFETTO MAGNETICO

SINGLE-ACTING MAGNETIC
 EINFACHWIRKEND MAGNETISCH
 SIMPLE EFFET MAGNÉTIQUE
 SIMPLE EFECTO MAGNÉTICO
 SIMPLAS AÇÃO MAGNÉTICO

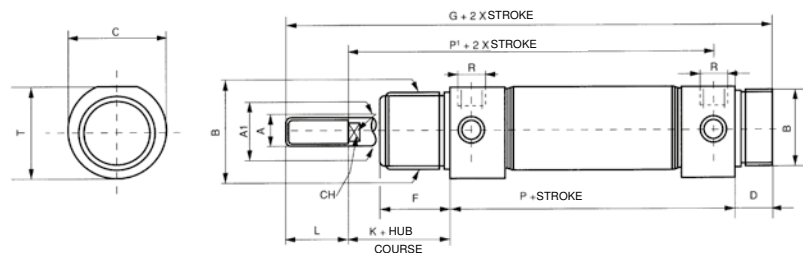
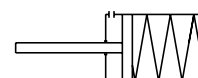


| Ø | A | A1 | B | T | C | D | F | G | K | L | P | P1 | CH | R |
|----|----------|----|---------|------|----|----|----|-----|----|----|-----|-----|----|----------|
| 32 | M10x1.25 | 12 | M30x1.5 | 36.5 | 38 | 14 | 30 | 168 | 38 | 20 | 96 | 125 | 10 | 1/8" GAS |
| 40 | M12x1.25 | 16 | M38x1.5 | 44 | 46 | 16 | 35 | 196 | 45 | 24 | 111 | 144 | 12 | 1/4" GAS |
| 50 | M16x1.5 | 20 | M45x1.5 | 55 | 57 | 18 | 38 | 220 | 50 | 32 | 120 | 158 | 16 | 1/4" GAS |
| 63 | M16x1.5 | 20 | M45x1.5 | 67.5 | 70 | 18 | 38 | 224 | 50 | 32 | 124 | 161 | 16 | 3/8" GAS |

AD

SEMPLICE EFFETTO MAGNETICO - MOLLA IN SPINTA

SINGLE-ACTING MAGNETIC - SPRING THRUST
 EINFACHWIRKEND MAGNETISCH KOLBEN AUSGEFAHREN
 SIMPLE EFFET MAGNÉTIQUE - TIGE SORTIE
 SIMPLE EFECTO MAGNÉTICO - MUELLE EN EMPUJE
 SIMPLAS AÇÃO MAGNÉTICO - AVANÇO MOLA

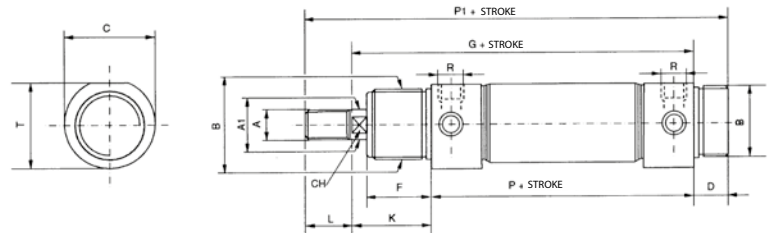
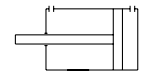


| Ø | A | A1 | B | T | C | D | F | G | K | L | P | P1 | CH | R |
|----|----------|----|---------|------|----|----|----|-----|----|----|-----|-----|----|----------|
| 32 | M10x1.25 | 12 | M30x1.5 | 36.5 | 38 | 14 | 30 | 168 | 38 | 20 | 96 | 125 | 10 | 1/8" GAS |
| 40 | M12x1.25 | 16 | M38x1.5 | 44 | 46 | 16 | 35 | 196 | 45 | 24 | 111 | 144 | 12 | 1/4" GAS |
| 50 | M16x1.5 | 20 | M45x1.5 | 55 | 57 | 18 | 38 | 220 | 50 | 32 | 120 | 158 | 16 | 1/4" GAS |
| 63 | M16x1.5 | 20 | M45x1.5 | 67.5 | 70 | 18 | 38 | 224 | 50 | 32 | 124 | 161 | 16 | 3/8" GAS |

AF

DOPPIO EFFETTO MAGNETICO

DOUBLE ACTING MAGNETIC
 DOPPELTWIRKEND MAGNETISCH
 DOUBLE EFFET MAGNÉTIQUE
 DOBLE EFECTO MAGNÉTICO
 DUPLA AÇÃO MAGNÉTICO

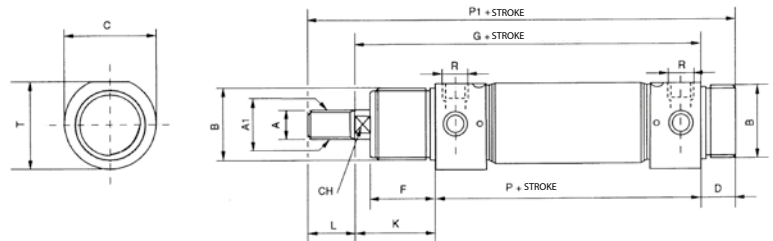
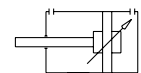


| Ø | A | A1 | B | T | C | D | F | G | K | L | P | P' | CH | R |
|----|----------|----|---------|------|----|----|----|-----|----|----|-----|-----|----|---------|
| 32 | M10x1.25 | 12 | M30x1.5 | 36.5 | 38 | 14 | 30 | 134 | 38 | 20 | 96 | 168 | 10 | 1/8"GAS |
| 40 | M12x1.25 | 16 | M38x1.5 | 44 | 46 | 16 | 35 | 156 | 45 | 24 | 111 | 196 | 12 | 1/4"GAS |
| 50 | M16x1.5 | 20 | M45x1.5 | 55 | 57 | 18 | 38 | 170 | 50 | 32 | 120 | 220 | 16 | 1/4"GAS |
| 63 | M16x1.5 | 20 | M45x1.5 | 67.5 | 70 | 18 | 38 | 174 | 50 | 32 | 124 | 224 | 16 | 3/8"GAS |

AH

DOPPIO EFFETTO AMMORTIZZATO MAGNETICO

DOUBLE ACTING CUSHIONED MAGNETIC
 DOPPELTWIRKEND DÄMPFUNG MAGNETISCH
 DOUBLE EFFET AMORTISSEURS MAGNÉTIQUE
 DOBLE EFECTO AMORTIGUADO MAGNÉTICO
 DUPLA AÇÃO MAGNÉTICO COM AMORTECIMENTO

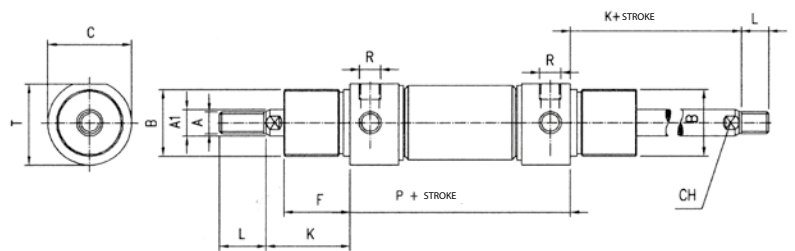


| Ø | A | A1 | B | T | C | D | F | G | K | L | P | P' | CH | R |
|----|----------|----|---------|------|----|----|----|-----|----|----|-----|-----|----|---------|
| 32 | M10x1.25 | 12 | M30x1.5 | 36.5 | 38 | 14 | 30 | 134 | 38 | 20 | 96 | 168 | 10 | 1/8"GAS |
| 40 | M12x1.25 | 16 | M38x1.5 | 44 | 46 | 16 | 35 | 156 | 45 | 24 | 111 | 196 | 12 | 1/4"GAS |
| 50 | M16x1.5 | 20 | M45x1.5 | 55 | 57 | 18 | 38 | 170 | 50 | 32 | 120 | 220 | 16 | 1/4"GAS |
| 63 | M16x1.5 | 20 | M45x1.5 | 67.5 | 70 | 18 | 38 | 174 | 50 | 32 | 124 | 224 | 16 | 3/8"GAS |

AJ

DOPIO EFFETTO STELO PASSANTE MAGNETICO

DOUBLE ACTING MAGNETIC WITH DOUBLE ROD END
DOPPELTWIRKEND DURCHGEHENDER KOLBEN MAGNETISCH
DOUBLE EFFET TIGE TRAVERSANTE MAGNÉTIQUE
DOBLE EFECTO VÁSTAGO PASANTE MAGNÉTICO
DUPLA AÇÃO HASTE PASSANTE MAGNÉTICO

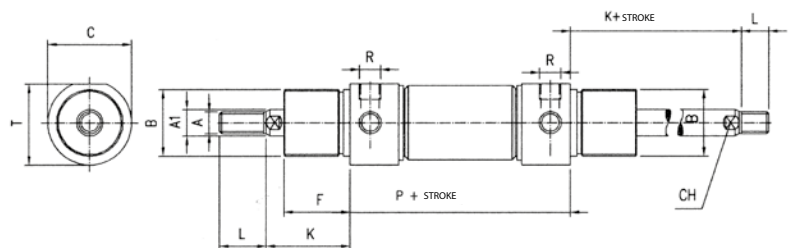
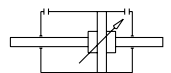


| Ø | A | A1 | B | T | C | F | K | L | P | CH | R |
|----|----------|----|---------|------|----|----|----|----|-----|----|----------|
| 32 | M10x1.25 | 12 | M30x1.5 | 36.5 | 38 | 30 | 38 | 20 | 96 | 10 | 1/8" GAS |
| 40 | M12x1.25 | 16 | M38x1.5 | 44 | 46 | 35 | 45 | 24 | 111 | 12 | 1/4" GAS |
| 50 | M16x1.5 | 20 | M45x1.5 | 55 | 57 | 38 | 50 | 32 | 120 | 16 | 1/4" GAS |
| 63 | M16x1.5 | 20 | M45x1.5 | 67.5 | 70 | 38 | 50 | 32 | 124 | 16 | 3/8" GAS |

AL

DOPIO EFFETTO STELO PASSANTE AMMORTIZZATO MAGNETICO

DOUBLE ACTING CUSHIONED MAGNETIC WITH DOUBLE ROD END
DOPPELTWIRKEND DURCHGEHENDER KOLBEN DÄMPFUNG MAGNETISCH
DOUBLE EFFET TIGE TRAVERSANTE AMORTISSEURS MAGNÉTIQUE
DOBLE EFECTO VÁSTAGO PASANTE AMORTIGUADO MAGNÉTICO
DUPLA AÇÃO HASTE PASSANTE MAGNÉTICO COM AMORTECIMENTO



| Ø | A | A1 | B | T | C | F | K | L | P | CH | R |
|----|----------|----|---------|------|----|----|----|----|-----|----|----------|
| 32 | M10x1.25 | 12 | M30x1.5 | 36.5 | 38 | 30 | 38 | 20 | 96 | 10 | 1/8" GAS |
| 40 | M12x1.25 | 16 | M38x1.5 | 44 | 46 | 35 | 45 | 24 | 111 | 12 | 1/4" GAS |
| 50 | M16x1.5 | 20 | M45x1.5 | 55 | 57 | 38 | 50 | 32 | 120 | 16 | 1/4" GAS |
| 63 | M16x1.5 | 20 | M45x1.5 | 67.5 | 70 | 38 | 50 | 32 | 124 | 16 | 3/8" GAS |

Componenti di fissaggio - Mounting Accessories - Befestigungszubehör - Accessoires de fixation - Componentes de fijación - Componentes para fixação

ACC

KIT CERNIERA CON VITI DI SERRAGGIO

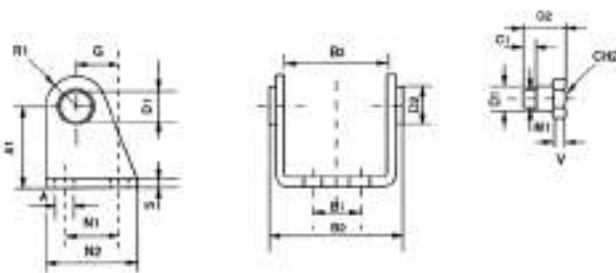
CLEVIS BRACKET

GABELBEFESTIGUNG INKL. BEFESTIGUNGSSCHRAUBEN

CHAPE DE FIXATION

KIT CHARNELA CON TORNILLOS DE FIJACIÓN

SUPORTE OSCILANTE



| Code | Ø | D1 | D2 | A | A1 | G | M1 | N1 | N2 | R1 | S | CH2 | B1 | B2 | B3 | V | C1 | C2 |
|---------|----|----|----|---|----|----|---------|----|----|----|---|-----|----|------|------|---|----|------|
| ACC 032 | 32 | 10 | 16 | 7 | 35 | 20 | M8x1 | 24 | 40 | 12 | 4 | 13 | 20 | 50.1 | 38.1 | 4 | 6 | 18 |
| ACC 040 | 40 | 12 | 18 | 9 | 40 | 27 | M10x1 | 30 | 50 | 13 | 5 | 17 | 28 | 60.1 | 46.1 | 5 | 7 | 21.6 |
| ACC 050 | 50 | 14 | 23 | 9 | 45 | 30 | M12x1.5 | 34 | 54 | 14 | 6 | 19 | 36 | 74.1 | 57.1 | 6 | 9 | 26.4 |
| ACC 063 | 63 | 16 | 24 | 9 | 50 | 34 | M14x1.5 | 35 | 65 | 16 | 6 | 19 | 42 | 88.1 | 70.1 | 6 | 15 | 34 |

MATERIALE: Acciaio - MATERIAL: Steel - MATERIAL: Stahl - MATÉRIEL: Acier - MATERIAL: Acero - MATERIAL: Aço

APD

PIEDINO FLANGIA

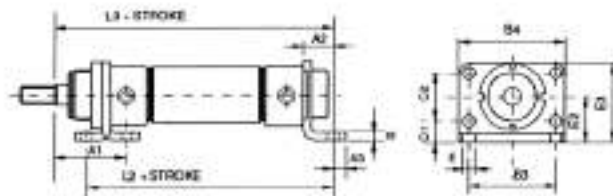
FOOT FLANGE

FUSSBEFESTIGUNG

EQUERRE DE FIXATION

PATA BRIDA

PÉS FLANGE



| Code | Ø | E | E2 | E3 | C1 | C2 | L2 | L3 | B3 | B4 | S | A1 | A2 | A3 |
|---------|----|---|----|----|----|----|-----|-----|----|----|---|----|----|----|
| APD 032 | 32 | 7 | 28 | 49 | 14 | 28 | 124 | 148 | 52 | 66 | 4 | 48 | 14 | 7 |
| APD 040 | 40 | 9 | 33 | 58 | 18 | 30 | 151 | 176 | 60 | 80 | 5 | 60 | 20 | 10 |
| APD 050 | 50 | 9 | 40 | 70 | 20 | 40 | 160 | 190 | 70 | 90 | 6 | 64 | 20 | 10 |
| APD 063 | 63 | 9 | 45 | 80 | 20 | 50 | 164 | 194 | 76 | 96 | 6 | 65 | 20 | 10 |

MATERIALE: Acciaio - MATERIAL: Steel - MATERIAL: Stahl - MATÉRIEL: Acier - MATERIAL: Acero - MATERIAL: Aço

AGT

GHIERA

NUT

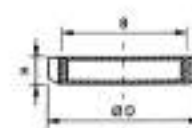
KREUZLOCHMUTTER

ECROU DE FLASQUE AVANT

TUERCA TAPAS

PORCA

| Code | B | D | H |
|---------|---------|----|---|
| AGT 032 | M30x1.5 | 45 | 7 |
| AGT 040 | M38x1.5 | 50 | 8 |
| AGT 050 | M45x1.5 | 58 | 9 |



MATERIALE: Acciaio - MATERIAL: Steel - MATERIAL: Stahl - MATÉRIEL: Acier - MATERIAL: Acero - MATERIAL: Aço

APE

FISSAGGIO CON 2 PERNI

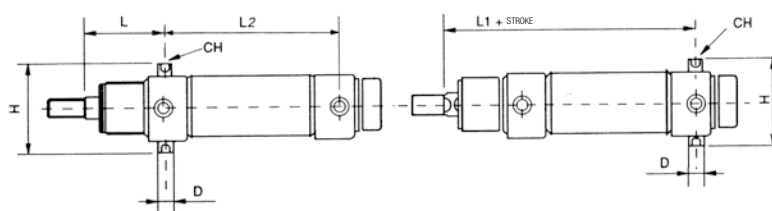
PIVOT

BEFESTIGUNG MIT 2 ACHSZAPFEN

FIXATION À TOURILLONS

FIJACIÓN CON 2 PERNOS

PIVOT



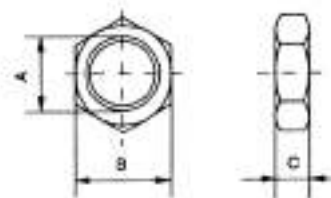
| Code | Ø | D | H | L1 | L2 | L | CH |
|---------|----|----|----|-----|----|----|----|
| APE 032 | 32 | 10 | 51 | 125 | 78 | 47 | 5 |
| APE 040 | 40 | 12 | 61 | 144 | 87 | 57 | 6 |
| APE 050 | 50 | 14 | 75 | 158 | 96 | 62 | 6 |
| APE 063 | 63 | 16 | 90 | 161 | 98 | 63 | 8 |

MATERIALE: Acciaio - MATERIAL: Steel - MATERIAL: Stahl - MATÉRIEL: Acier - MATERIAL: Acero - MATERIAL: Aço

DA

DADO PER STELI

NUT FOR RODS
MUTTER FÜR KOLBENSTANGE
ÉCROU POUR TIGE DE PISTON
TUERCA PARA VÁSTAGO
PORCA PARA HASTE



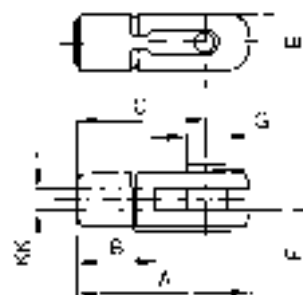
| Code | A | B | C |
|--------------------------|-----------------|----|---|
| ODA00 00 51 C9 ZI | M10x1.25 | 17 | 8 |
| ODA00 00 51 D5 ZI | M12x1.25 | 19 | 7 |
| ODA00 00 51 E3 ZI | M16x1.5 | 22 | 6 |

MATERIALE: Acciaio - MATERIAL: Steel - MATERIAL: Stahl - MATÉRIEL: Acier - MATERIAL: Acero - MATERIAL: Aço

FC

FORCELLA CON CLIPS

YOKE WITH LOCABLE PIN
GABELKOPF MIT SICHERUNGSClip
CHAPE DE TIGE AVEC CLIP DE SÉCURITÉ
HORQUILLA CON CLIPS
GARFO COM CLIPS



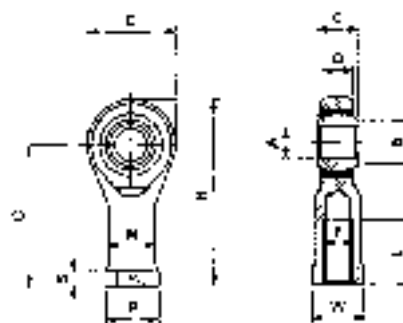
| Code | KK | A | B | C | E | F | G |
|---------------|-----------------|----|----|----|----|----|----|
| FC 025 | M10x1.25 | 52 | 20 | 40 | 20 | 10 | 10 |
| FC 040 | M12x1.25 | 62 | 24 | 48 | 24 | 12 | 12 |
| FC 050 | M16x1.5 | 83 | 32 | 64 | 32 | 16 | 16 |

MATERIALE: Acciaio - MATERIAL: Steel - MATERIAL: Stahl - MATÉRIEL: Acier - MATERIAL: Acero - MATERIAL: Aço

TF

TESTE DI BIELLA AUTOLUBRIFICANTI

ROD ENDS SELF-LUBRICATING
GELENKKOPF SELBSTSCHMIEREND
OUILLETON A ROTULE AUTOLUBRIFIANT
RÓTULA AUTOLUBRICANTE
RÓTULA ESFERA AUTO-LUBRIFICANTE



| Code | F | A | B | C | Ø Sfera Sphäre Kugel Sphère Esfera Esfera | D | E | G | H | L | M | P | S | W | Carico radiale Radial load Radiallast Charge radiale Carga radial Carga radial | | Peso Weight Gewicht Poids Peso Peso |
|---------------|-----------------|----|------|------------|--|--------|-------|-------|----|-------|-------|-------|--------------|--------|---|-------|--|
| | | H7 | 0 | 0 -0.13 | | ± 0.13 | ± 0.5 | ± 0.5 | | ± 0.7 | ± 0.7 | ± 0.5 | +0.2 -0.7 | ± 0.25 | D | S | g |
| TF 025 | M10x1.25 | 10 | 12,9 | 14 | 19,05 | 11,5 | 30 | 43 | 58 | 15 | 15 | 19 | 6,5 | 16 | 1.200 | 3.100 | 88 |
| TF 040 | M12x1.25 | 12 | 15,4 | 16 | 22,23 | 12,5 | 34 | 50 | 67 | 18 | 17,5 | 22 | 6,5 | 18 | 1.400 | 3.700 | 120 |
| TF 050 | M16x1.5 | 16 | 19,3 | 21 | 28,58 | 15,5 | 42 | 64 | 85 | 24 | 22 | 27 | 8 | 24 | 2.500 | 6.300 | 240 |

MATERIALE: Acciaio - MATERIAL: Steel - MATERIAL: Stahl - MATÉRIEL: Acier - MATERIAL: Acero - MATERIAL: Aço

D : Dinamico
Dynamic
Dynamisch
Dynamique
Dinámica
Dinámico

S : Statico
Static
Statis
Statique
Estático
Estático